



COMITÉ PARA EL DESARROLLO
(Comité Ministerial Conjunto
de las
Juntas de Gobernadores del Banco y del Fondo
para la
Transferencia de Recursos Reales a los Países en Desarrollo)



DC2010-0016
1 de octubre de 2010

**LOGRAR RESULTADOS Y MEJORAR LAS CONDICIONES DE VIDA:
LA ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE FOMENTO**

Se adjunta, para la reunión del Comité para el Desarrollo del 9 de octubre de 2010, un documento de antecedentes titulado “Lograr resultados y mejorar las condiciones de vida: La Asociación Internacional de Fomento”, elaborado por el personal del Banco Mundial.

* * *

SIGLAS

ABD	Asignación (de recursos) basada en el desempeño
AIF	Asociación Internacional de Fomento
AIF-16	Decimosexta reposición de los recursos de la Asociación Internacional de Fomento
IDM	Informe sobre el desarrollo mundial
IEER	Informe sobre el estado de la ejecución y los resultados
IEG	Grupo de Evaluación Independiente
IFC	Corporación Financiera Internacional
IVR	Iniciativa Vía Rápida
MIGA	Organismo Multilateral de Garantía de Inversiones
OBC	Organización de base comunitaria
ODM	Objetivos de desarrollo del milenio
RPS	Red de protección social
SMR	Sistema de medición de resultados
VIH/sida	Virus de inmunodeficiencia humana/síndrome de inmunodeficiencia adquirida

ÍNDICE

I. Introducción	1
II. Los países de la AIF han logrado avances en términos de desarrollo	2
III. Los programas respaldados por la AIF dan resultados	3
A. La AIF ha mejorado la gestión del sector público mediante el apoyo a políticas e instituciones sólidas	3
B. La AIF ha cambiado la vida de muchas personas al aumentar las posibilidades de acceso y la calidad de los servicios básicos	5
C. La AIF se ocupa de las prioridades mundiales	7
IV. La AIF permite aprovechar mejor los recursos	10
A. La AIF asigna recursos de acuerdo con el desempeño	10
B. Las operaciones de la AIF logran sus objetivos de desarrollo	10
C. La AIF demuestra una sólida eficacia operacional y adecuados sistemas de garantía de calidad	11
D. La AIF hace mayor hincapié en el seguimiento y en la medición de los resultados, y en la presentación de informes conexos	12
E. La AIF mejoró sus normas de operación y la eficacia en función de los costos	13
F. Dinamismo y reforma	16
V. De cara al futuro: Un final exitoso para la decimosexta reposición de la AIF	17
VI. Cuestiones para deliberación del Comité para el Desarrollo	19
Gráficos	
Gráfico 1: Mayor número de proyectos con resultados satisfactorios	11
Recuadros	
Recuadro 1: ¿Qué hace que la AIF sea distinta?	1
Recuadro 2: “Graduados” de la AIF	2
Recuadro 3: África al sur del Sahara y los objetivos de desarrollo del milenio	3
Recuadro 4: La AIF ayuda a Haití después del terremoto de 2010	9
Recuadro 5: Innovaciones en la confección de mapas para lograr resultados	13
Recuadro 6: Función de la plataforma de la AIF en las asociaciones	15
Recuadro 7: Sistema de medición de resultados de la AIF-16. Elementos básicos	17
Documentos adjuntos	
Documento adjunto 1: La AIF respalda el acceso a servicios esenciales	20
Documento adjunto 2: La AIF trabaja junto con los países para consolidar las instituciones y mejorar la rendición de cuentas	21

LOGRAR RESULTADOS Y MEJORAR LAS CONDICIONES DE VIDA: LA ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE FOMENTO

I. INTRODUCCIÓN

1. La Asociación Internacional de Fomento (AIF) —el fondo del Banco Mundial para los más pobres— es una de las principales fuentes de ayuda para el desarrollo de 79 de los países más pobres del mundo, que ofrece hasta un 20% de la asistencia oficial para el desarrollo en algunos casos. La AIF utiliza un conjunto único de principios y ventajas que le permiten respaldar la obtención de resultados de desarrollo con eficiencia y eficacia (véase el recuadro 1).

Recuadro 1: ¿Qué hace que la AIF sea distinta?

La AIF utiliza un conjunto único de principios y ventajas para respaldar eficazmente la obtención de resultados de desarrollo

- Mediante **enfoques especialmente adaptados e impulsados por los países**, con recursos que no se asignan previamente. Adecua su apoyo a las prioridades de desarrollo y las circunstancias de los propios países, y aborda las necesidades específicas de las situaciones frágiles, las emergencias por causas naturales y las crisis.
- A través de la ayuda que presta para **fortalecer las instituciones y la capacidad con asociaciones a largo plazo**. Una característica fundamental de la AIF es que trabaja a través de las instituciones locales, por lo que refuerza su capacidad y sus sistemas de gestión.
- Gracias a su **perspectiva multisectorial y su capacidad integradora** para abordar desafíos del desarrollo que son multisectoriales, como los ODM.
- Con una **firme presencia local en prácticamente todos los países donde tiene proyectos activos**, lo que da lugar a una estrecha interacción con los Gobiernos, el sector privado y la sociedad civil. Más de 2300 funcionarios trabajan sobre el terreno, incluidas 550 personas en países en situación frágil; una parte considerable de las tareas se administra desde las oficinas en los países.
- Mediante el **máximo aprovechamiento de los recursos de ayuda escasos**. Cada dólar de la AIF moviliza dos dólares adicionales. En algunos casos, en especial en proyectos de infraestructura, US\$1 de la AIF ha conseguido US\$7 adicionales de inversionistas privados y la Corporación Financiera Internacional (IFC). Eso no incluye la movilización de fondos a largo plazo obtenida con el fortalecimiento de las instituciones locales y la asistencia que les brinda para ofrecer servicios por cuenta propia de manera sostenible.
- Por medio de **una combinación de servicios financieros y de conocimientos** para satisfacer las necesidades del país, y con su ventaja comparativa como líder en el ámbito de los conocimientos para el desarrollo. Junto con la asistencia financiera, la AIF ofrece experiencia sobre el terreno, información analítica y liderazgo en conocimientos sobre el desarrollo; además, facilita las asociaciones y promueve los intercambios de conocimientos entre países del hemisferio sur. Solo el año pasado, la AIF realizó 184 estudios para 59 países sobre 11 esferas temáticas y proporcionó asistencia técnica en 200 casos.
- A través de **inversiones en políticas a favor de los pobres, capital humano e infraestructura, y servicios básicos para los pobres**. Los programas financiados por la AIF han beneficiado a millones de personas con mejoras de calidad, acceso, y gestión interna de los programas de diferentes sectores, con el objeto de ayudar a los países a acortar la brecha que los separa de la consecución de los ODM.
- Con **respaldo a las prioridades mundiales** (cambio climático, enfermedades transmisibles), e integrándolas en las estrategias de desarrollo nacionales y administrando y reuniendo fondos para estos objetivos.
- Mediante **una gestión adecuada de la asignación de sus recursos y de su propia organización para maximizar los resultados**. La AIF fue la primera institución de desarrollo que adoptó un modelo de asignaciones basadas en el desempeño para asignar los recursos de manera transparente y lograr el mayor impacto en términos de desarrollo, sin descuidar las necesidades de los países. La Asociación cuenta con sistemas sólidos de garantía de la calidad y seguimiento y evaluación, y fue la primera en adoptar un sistema de medición de resultados para controlar sus logros e informar al respecto; desde entonces, busca reforzar estos sistemas en forma permanente.
- Por medio de **la plataforma que ofrece a Gobiernos y asociados en la tarea del desarrollo para gestionar los recursos de asistencia de modo más eficaz**, que contribuye a reducir los costos administrativos de la ayuda cuando, en promedio, existen 30 donantes que trabajan con cada país.

2. Actualmente, la AIF busca su decimosexta reposición de recursos (AIF-16). Este proceso se produce en un momento en que los países pobres deben volver a la senda del crecimiento, recuperar el impulso para alcanzar los objetivos de desarrollo del milenio (ODM) después de la crisis que causó retrocesos de desarrollo y abordar desafíos adicionales vinculados con el cambio climático y nuevas emergencias.

3. En este contexto, y en consonancia con las orientaciones del Banco Mundial posteriores a la crisis, el tema central de la AIF-16 es el logro de resultados. Para ello, la AIF sustenta su labor en un largo historial comprobado de obtención de resultados y la ayuda brindada para mejorar la vida de millones de personas de los países más pobres del mundo. La AIF es un asociado eficaz para ayudar a los países a lograr sus objetivos de desarrollo a largo plazo y constituye una plataforma vital para mejorar la eficacia general de la asistencia para el desarrollo.

4. El objetivo de este documento es proporcionar información al Comité para el Desarrollo sobre el impacto en términos de desarrollo de las actividades de la AIF y los beneficios de lograr que la AIF-16 sea sólida. En este sentido, se ofrece un resumen de los resultados obtenidos en los países más pobres del mundo con el apoyo de la Asociación. El presente documento está organizado de la siguiente manera: en la sección II se describen los avances logrados por los países, en parte gracias al apoyo de la AIF; en la sección III se documentan —por primera vez— las significativas contribuciones realizadas por la AIF durante la última década a los programas de desarrollo; en la sección IV se hace hincapié en el modo en que la AIF administra sus recursos y se organiza con una visión orientada a los resultados, para mejorar continuamente la eficacia y la rendición de cuentas en relación con las operaciones y la organización; en la sección V se analiza, de cara al futuro, la decimosexta reposición de recursos y el continuo apoyo de la AIF a los resultados en términos de desarrollo, y en la sección VI se incluyen preguntas al Comité para el Desarrollo para su discusión.

II. LOS PAÍSES DE LA AIF HAN LOGRADO AVANCES EN TÉRMINOS DE DESARROLLO

5. La AIF ha proporcionado apoyo a largo plazo para programas de desarrollo en países de ingreso bajo durante los últimos cinco decenios. Los recursos y servicios de conocimientos de la Asociación han complementado los esfuerzos de los Gobiernos y otros asociados para el desarrollo destinados a sacar de la pobreza a millones de personas. Con el apoyo financiero de la Asociación y otros asociados para el desarrollo, los 79 países que actualmente reciben ayuda de la AIF han logrado importantes resultados de desarrollo. Antes de que se desatara la crisis económica mundial, muchos países prestatarios de la AIF habían experimentado un período prolongado de crecimiento económico y mayor acceso a servicios sociales y de infraestructura básicos.

Recuadro 2: “Graduados” de la AIF

Un resultado importante del compromiso a largo plazo de la AIF es el considerable avance de los 27 países que se han graduado de la Asociación y ya no reciben sus créditos o donaciones. Estos “graduados” albergan a 2100 millones de personas, más de un tercio de la población mundial. Algunos de ellos —incluidos China, Corea, Egipto y Turquía— ahora son contribuyentes de la AIF.

Si bien algunos países no se han graduado completamente, han pasado de recibir únicamente asistencia de la AIF a una situación “mixta” que les permite acceder también a fondos del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento; algunos de estos países son Viet Nam, Armenia e India.

- La pobreza disminuyó al 42,4% de la población en 2005 (en comparación con el 51,4% de 1990), ayudada por la aceleración del producto interno bruto per cápita.
- Los principales indicadores de salud mejoraron: aumentó el número de partos atendidos, disminuyó la mortalidad infantil y se estabilizó la prevalencia del VIH/sida en adultos.
- Mejoró el acceso a la educación y, para 2008, un 80% de los niños llegaban a completar la educación primaria, y en algunos países puede asistir a la escuela el mismo número de niñas que de niños.
- En 2008, el 77% de las personas que vivían en países prestatarios de la AIF tenían acceso a una fuente mejorada de abastecimiento de agua y el 27% tenía acceso a un servicio de saneamiento mejorado.

6. A pesar de estos logros generales, el nivel de avance de los países es desigual, y los desafíos de desarrollo se han vuelto más complejos y tienen alcance internacional. Incluso antes de las crisis recientes, los avances hacia la consecución de los ODM estaban retrasados. Estas crisis dañaron a las poblaciones más vulnerables, y esto reduce las posibilidades de alcanzar los ODM para 2015. Los desafíos serán mayores en África al sur del Sahara, donde el 40% de los países atraviesan conflictos o situaciones de fragilidad, y donde las desigualdades son más pronunciadas (véase el recuadro 3).

Recuadro 3: África al sur del Sahara y los objetivos de desarrollo del milenio

Si bien los países de esta región están retrasados en la consecución de la mayoría de los ODM, en general han logrado importantes avances. La tasa de pobreza disminuyó a razón de un punto porcentual por año, del 58% en 1995 al 51% en 2005. Antes de la crisis, África al sur del Sahara era la región que más rápido avanzaba con la tasa de culminación de la escuela primaria, del 53% en 2000 al 65% en 2008. Varios países registraron mejoras en las tasas de culminación (50% o más), aunque partieron de niveles muy bajos. Los países de la región también han logrado acortar la brecha de género en la matrícula en la escuela primaria. Aunque se han desacelerado los progresos hacia la consecución de los ODM de salud, las pruebas demuestran que los niveles de mortalidad infantil estuvieron estancados durante un tiempo pero luego comenzaron a descender marcadamente antes de la crisis. En Etiopía, Gambia, Malawi y Rwanda se observaron descensos de entre 25% y 40% en la mortalidad de niños menores de cinco años entre 2000 y 2008.

La crisis podría frenar los avances que tanto han costado y poner en peligro su sostenibilidad. Ahora se estima que la tasa de pobreza descenderá al 38% en 2015, y no al 36%. Esto significa que, para ese año, 20 millones de personas más continuarán viviendo en la pobreza extrema, y la mortalidad de los niños menores de cinco años podría reducirse más lentamente, a 139,5 cada 1000 (tendencia posterior a la crisis), y no a 129,2 cada 1000 (tendencia anterior a la crisis). La velocidad de los progresos depende de la fuerza de la recuperación económica y el modo en que los países hacen frente a los grandes déficits de infraestructura, las altas tasas de desempleo, la retrasada productividad agrícola, la prestación deficiente de servicios, la poca capacidad de gestión y el cambio climático.

III. LOS PROGRAMAS RESPALDADOS POR LA AIF DAN RESULTADOS

A. La AIF ha mejorado la gestión del sector público mediante el apoyo a políticas e instituciones sólidas

7. La AIF ha invertido en los programas de los Gobiernos para reforzar su capacidad de diseñar y aplicar políticas adecuadas, que promuevan el crecimiento económico, y para fortalecer instituciones y reforzar la gestión, la transparencia y la rendición de cuentas, todos elementos esenciales para luchar contra la pobreza y mejorar la vida de las personas. La AIF también

refuerza la capacidad de las instituciones a través del financiamiento que ofrece para proyectos, trabajando cada vez más mediante los sistemas de los propios países. El fortalecimiento de las principales instituciones del Gobierno y la gestión del sector público es un proceso complejo, continuo y a largo plazo, y es necesario esperar para cosechar sus frutos. Por lo tanto, no es fácil calcular el impacto total del respaldo de la AIF a las instituciones, que es polifacético y abarca una amplia gama de sectores y esferas. Los ejemplos de las reformas institucionales respaldadas por la AIF —para mejorar la gestión del sector público, la gestión fiduciaria, la transparencia y la lucha contra la corrupción— demuestran los importantes beneficios que aportan en los países prestatarios.

8. **Gestión del sector público.** Durante los últimos cinco años, en más del 60% de los países que pueden recibir su financiamiento, la AIF respaldó una amplia variedad de reformas destinadas a mejorar la gestión presupuestaria y la deuda pública. Estas reformas ayudaron a los Gobiernos a modernizar la legislación sobre finanzas públicas (como impuestos y aduanas); aumentar la eficacia del proceso presupuestario y mejorar la recaudación tributaria, la planificación de gastos y el manejo del flujo de efectivo; mejorar la gestión de la deuda interna y externa; compaginar los recursos presupuestarios con las prioridades del Gobierno; mejorar la participación y representación pública, y ampliar el acceso a la información. Con el apoyo de la AIF, 12 países aplicaron prácticas innovadoras de **presupuestación y gestión basadas en los resultados y en el desempeño**, que ahora les permiten vincular más directamente los recursos limitados con resultados específicos. Estos planes de pago por desempeño y contratación por desempeño se han aplicado con éxito y han dado lugar a notables mejoras. *En Rwanda, una evaluación del impacto demostró que un plan de pago por visitas para médicos ha mejorado la prestación de servicios de salud. En Madagascar, el sistema de contratación de maestros de acuerdo con el desempeño ha mejorado la calidad de la instrucción. En Georgia, el sistema de gobierno electrónico ha incrementado la velocidad y la transparencia de los servicios del Estado.*

9. **Adquisiciones.** Durante los últimos cinco años, la AIF ha respaldado mecanismos de adquisiciones más sólidos, transparentes y eficientes en más del 50% de los países que pueden recibir su financiamiento, lo cual es clave para reducir el riesgo de pérdida y fraude en el uso de los escasos recursos para el desarrollo. La AIF ayudó a reforzar las políticas de adquisiciones, la legislación y los procesos administrativos, y a establecer y consolidar instituciones dedicadas a las adquisiciones, autoridades de reglamentación, organismos de supervisión y unidades de investigación. En muchos países, la AIF respaldó programas de adquisiciones electrónicas del Gobierno y logró considerables avances en transparencia y eficiencia. *En Bangladesh, el 90% de los contratos se adjudicó en menos de 12 meses en 2008, como resultado de un sistema de adquisiciones públicas más eficiente, establecido en 2002 con el apoyo de la AIF.*

10. **Gestión financiera.** En los últimos cinco años, la AIF proporcionó apoyo especializado para lograr una gestión de las finanzas públicas eficiente y eficaz en el 30% de los países que pueden recibir su financiamiento, en todos los niveles del Gobierno (central, local, organismos competentes y sectores). Gracias a estas operaciones se reforzaron los sistemas de auditoría interna e independiente, y la función del Auditor General; se incorporaron mejores sistemas de información sobre la gestión financiera y la presentación de datos, y se reforzaron las normas de educación, capacitación y profesionalidad de los especialistas pertinentes. *Bhután ha reforzado exitosamente su función de auditoría interna con la creación de una división independiente, y*

ahora se audita anualmente a entidades del Gobierno que manejan al menos el 75% del total de gastos. La AIF respaldó esta medida como parte de las reformas más amplias de Bhután, que se aplican desde 2006, orientadas a introducir una gestión integrada de las finanzas públicas y nueva legislación sobre finanzas públicas y auditoría.

11. **Transparencia y lucha contra la corrupción.** Durante los últimos cinco años, la AIF ayudó a incrementar la transparencia y la rendición de cuentas respaldando en nueve países la práctica de que los funcionarios públicos presenten una declaración de bienes. Estos países han promulgado nuevas leyes sobre la declaración de bienes, han publicado o dado a conocer información sobre los bienes de los funcionarios del Gobierno o han adoptado programas de verificación de nóminas y salvaguardia de activos. Con el respaldo de la AIF, más del 40% de los países que pueden recibir su financiamiento mejoraron el acceso de los ciudadanos a la información, lo que los habilita para controlar la eficacia y eficiencia del Gobierno, e informar al respecto. *Gracias a la asistencia de la AIF, Mongolia ha alcanzado un cumplimiento de más del 90% en las declaraciones de activos, como resultado de reforzar las funciones de un organismo independiente de lucha contra la corrupción, que supervisa las declaraciones anuales de activos e ingresos de 50 000 funcionarios públicos.*

B. La AIF ha cambiado la vida de muchas personas al aumentar las posibilidades de acceso y la calidad de los servicios básicos

12. Durante los pasados 10 años, la AIF ha respaldado importantes inversiones en infraestructura y capital humano, y ha ayudado a transformar la vida de cientos de millones de personas ofreciendo acceso a servicios básicos, como educación, salud, transporte y abastecimiento de agua y saneamiento (véanse los documentos adjuntos).

13. **Educación.** La AIF ayudó a financiar una de las principales ampliaciones del alcance de la educación en la historia, y eso ha contribuido a avanzar hacia la consecución del ODM sobre la educación primaria universal. En la última década, colaboró con los Gobiernos para contratar o capacitar a más de 3 millones de docentes, adquirir 300 millones de libros de texto y poner en funcionamiento más de 2 millones de aulas, ya sea construidas o rehabilitadas. Un cálculo conservador señala que estas intervenciones que mejoran la calidad de la educación y proporcionan un espacio físico seguro para el aprendizaje benefician a no menos de 100 millones de niños por año. El respaldo de la AIF a la educación también incluye programas de subvenciones, transferencias de efectivo y comedores escolares, servicios escolares en zonas remotas, mejora de los planes de compensación e incentivos para los educadores, y fortalecimiento de los sistemas de aprendizaje para lograr efectos duraderos. *En India, 20 millones adicionales de niños en edad escolar asisten a la escuela desde 2001, y un 98% tiene una escuela cerca a la que puede ir a pie.*

14. **Salud.** El respaldo de la AIF a los programas públicos de salud ha mejorado los resultados en este sector y ha salvado la vida de 13 millones de niños y adultos mediante enfoques multisectoriales. En los últimos 10 años, al menos 47 millones de personas se beneficiaron con los servicios de salud, nutrición o población financiados por la Asociación. En el marco de lucha contra enfermedades de la niñez que ponen en peligro la vida y el respaldo al logro del ODM relativo a la reducción de la mortalidad infantil, se utilizó la ayuda de la AIF para inmunizar a 310 millones de niños y atender específicamente a 98 millones de niños con tratamientos de

desparasitación y nutrición, especialmente con vitamina A. *En Senegal, las tasas de malnutrición cayeron del 20% en 2004 al 10% en 2010 en las zonas donde actuó la AIF, y en 2010, cerca del 70% de las embarazadas y los niños menores de cinco años utilizaban mosquiteros tratados con insecticida en sus camas, lo que constituye un aumento seis veces superior a la cifra de 2005.*

15. La atención que pone la AIF en el fortalecimiento de los sistemas de salud para lograr resultados sostenibles ha dado lugar a un aumento de la calidad y a la ampliación de estos servicios en los países prestatarios. En el último decenio, se pusieron en funcionamiento más de 23 000 centros de salud, ya sea mediante la construcción, la renovación o la compra de equipos; se capacitó a más de 1,8 millones de empleados de la salud, y se atendió a más de 2,5 millones de embarazadas, que recibieron cuidados prenatales durante las visitas a los centros de salud. En respaldo del ODM sobre lucha contra el VIH/sida, el paludismo y otras enfermedades, y con el objetivo de estabilizar la prevalencia del VIH/sida, se compraron y/o se distribuyeron 800 millones de preservativos, y se proporcionó tratamiento antirretroviral a casi 2 millones de adultos y niños con VIH. La AIF ha estado a la vanguardia de la lucha contra el paludismo y ha financiado la compra o distribución de casi 33 millones de mosquiteros (incluidos los financiados por otros donantes).

16. **Transporte.** El apoyo de la AIF a los programas públicos de transporte ha permitido que millones de personas gocen de medios de acceso confiables para llegar a sus trabajos, a instituciones de salud y educación, mercados y servicios. En los últimos 10 años, la AIF ha contribuido a que 26 millones de pobladores de zonas rurales tengan acceso a caminos transitables todo el año. Ha respaldado la construcción o rehabilitación de más de 118 000 kilómetros y el mantenimiento de más de 134 000 kilómetros de caminos, la construcción o rehabilitación de aproximadamente 1700 kilómetros de vías férreas y la construcción o rehabilitación de 1600 puentes. Junto con el financiamiento de inversiones en infraestructura, la AIF ha ayudado a los países a mejorar la gestión de la infraestructura del transporte, los organismos públicos pertinentes y los fondos destinados a caminos. *La República Democrática Popular Lao logró modernizar su sistema vial, que ahora proporciona acceso durante todo el año a importantes zonas agrícolas del sur, y en 2001 creó un fondo de mantenimiento de caminos, todo con el apoyo de la AIF. En consecuencia, el tiempo necesario para transportar productos básicos hasta los mercados clave disminuyó de un promedio de cinco horas a menos de tres horas, y se logró un ahorro de costos de operación de vehículos de US\$39 millones al año.*

17. **Abastecimiento de agua y saneamiento.** El agua es esencial para la vida, y el agua potable y el saneamiento adecuado son necesarios para la buena salud. Durante la última década, la AIF proporcionó acceso a fuentes de agua mejoradas a más de 113 millones de personas mediante la construcción o rehabilitación de casi 500 000 puntos comunitarios de abastecimiento de agua y más de 1,5 millones de conexiones de agua para los hogares. También consiguió que más de 5,8 millones de personas pudieran acceder a 600 000 sistemas mejorados de saneamiento. Para garantizar la sostenibilidad de estos servicios, la AIF además ayudó a fortalecer institucionalmente a 164 empresas públicas proveedoras del servicio. *En 2007, el 75% de la población de Ereván (Armenia) y el 50% de las personas que viven en zonas alejadas tenía acceso a un suministro continuo de agua, gracias a las mejoras en el desempeño financiero, la eficiencia operativa y la atención al cliente de las empresas del servicio público de agua, respaldadas por la AIF.*

18. **Redes de protección social (RPS).** Las RPS tienen un efecto inmediato porque hacen llegar los recursos a los miembros más pobres y vulnerables de la sociedad. En la década pasada, las operaciones de las RPS de la AIF beneficiaron a más de 11 millones de personas, principalmente a través de planes de obras públicas y programas de transferencias de efectivo condicionadas y no condicionadas. Estos programas de RPS facilitaron el acceso de grupos vulnerables a servicios de salud y educación, ayudaron a los hogares a manejarse mejor en épocas de dificultades económicas y permitieron que los grupos más pobres asumieran riesgos para acceder a mejores ingresos. *Con el apoyo de la AIF, ahora **Kenya** garantiza mejor atención a 32 000 niños huérfanos y vulnerables a través de transferencias de efectivo adicionales a hogares que los reciben.*

19. **Integración regional.** La AIF respaldó actividades e iniciativas en el ámbito regional que tuvieron mucha demanda, importantes beneficios secundarios y gran impacto. *Gracias a la conexión de siete países de África oriental y meridional a una red submarina de cables de banda ancha, en **Kenya** y **Malawi** ha aumentado la capacidad para acceder a este servicio de velocidad y el precio ha disminuido un 80%. En el sector agrícola, la Comunidad Económica de los Estados del África Occidental adoptó normas comunes para el registro de material genético y plaguicidas, a fin de hacer crecer el mercado objetivo y aumentar la divulgación transfronteriza de tecnologías agrícolas adaptadas a las necesidades climáticas y geográficas de **África occidental**.*

C. La AIF se ocupa de las prioridades mundiales

20. Durante la última década, la AIF aumentó su participación en cuestiones prioritarias clave de alcance mundial, como el género, los países en situación de fragilidad, el cambio climático y la respuesta a las crisis. Debido a su importancia para lograr y mantener los resultados de desarrollo, estas cuatro esferas fueron agrupadas bajo el título “temas especiales” para la AIF-16.

21. **Género.** En los últimos cinco años, y como resultado de los mayores esfuerzos por respaldar los ODM relativos a la promoción de la igualdad de género y la potenciación de la mujer y el mejoramiento de la salud materna, la inclusión de la problemática de género en los proyectos de la AIF está aumentando gracias a los mayores esfuerzos realizados a tal fin. En 2009, el diseño de los proyectos incluía las cuestiones de género en el 69% de las operaciones de la AIF destinadas a agricultura y desarrollo rural y en el 75% de las operaciones relativas a los sectores sociales. En el ámbito de la salud, durante los últimos 10 años la AIF ha respaldado la provisión de cuidados prenatales y tratamientos antirretrovirales para más de 3 millones de embarazadas. En materia de educación, la rápida ampliación de las posibilidades de instrucción, respaldada por la AIF, ha mejorado la igualdad entre los sexos en muchos países. *Con el respaldo de la AIF, en **Afganistán** 2,2 millones de niñas asistían a la escuela en 2008 y actualmente 32 000 docentes reciben capacitación.* El Banco continúa aumentando sus conocimientos sobre estos temas mediante la preparación del *Informe sobre el desarrollo mundial 2012 (IDM)*, dedicado al género y el desarrollo.

22. **Situaciones de fragilidad.** Del total de países prestatarios de la AIF, 29 se encuentran en situación de fragilidad y tienen más dificultades para alcanzar los ODM. En estos países, la ejecución de proyectos es riesgosa porque el entorno político e institucional es adverso y volátil. Pero incluso los pequeños logros han tenido un gran efecto positivo en la calidad de vida de la

población. La AIF ha respaldado mejoras institucionales en situaciones frágiles que son esenciales para el funcionamiento del Estado, aunque reconoce que se trata de un proceso a largo plazo y no existe una solución rápida para la reducida capacidad de los Gobiernos que se observa a menudo. Las medidas de respaldo al desarrollo para situaciones de fragilidad requieren una participación a largo plazo y, en este contexto, la comunidad internacional y los Gobiernos asociados ya ven a la AIF como un aliado confiable. El alcance y la profundidad de la participación de la AIF en situaciones de fragilidad se han ampliado durante la última década. La Asociación ha reforzado su propia capacidad de ofrecer asistencia rápida y efectiva adoptando un nuevo marco de operaciones en 2007, aumentando el número de funcionarios que trabajan en las oficinas en los países, expandiendo su labor analítica para comprender mejor los factores específicos que contribuyen a la fragilidad en cada país y preparando el IDM 2011 sobre fragilidad y conflictos.

23. Si bien aún quedan enormes desafíos, los beneficios obtenidos mediante la AIF son sorprendentes. Durante los últimos 10 años, la AIF **financió la desmovilización y reintegración** de casi 441 000 ex combatientes de ocho países que salieron de conflictos. La desmovilización dio lugar a un importante cambio en el destino de los gastos gubernamentales, que pasaron del sector de defensa a prioridades de desarrollo social y económico. *Durante los últimos cinco años, con el apoyo de la AIF, **Burundi** desmovilizó a más de 26 000 excombatientes y les proporcionó un subsidio de transición para subsistencia y atención médica básica. Con la asistencia para la reintegración, en 2008 casi el 90% de los beneficiarios informaron que participaban en actividades generadoras de ingreso y sostenibles.*

24. Como primer paso hacia la estabilidad y para demostrar los beneficios tangibles de la paz, la AIF a menudo se ha centrado en la restauración de la **infraestructura esencial**, que tiene el beneficio adicional de crear empleos. Durante el último decenio, la Asociación generó más de 17 millones de días/persona de empleo, como parte del proceso de recuperación o prestación del acceso a agua, caminos y otras formas de infraestructura esenciales. En el sector de la salud, los proyectos de la AIF han respaldado las necesidades más básicas de la población en lo que respecta a acceso, diagnóstico y prevención. En la esfera de la educación, en la que el acceso de las niñas está más restringido debido a preocupaciones de seguridad, la intervención de la AIF ha sido fundamental para mejorar la igualdad de género a nivel primario, mediante financiamiento y enfoques innovadores, como la capacitación de mujeres docentes y la aplicación de los turnos dobles en las escuelas, teniendo en cuenta el género.

25. Una de las importantes funciones que desempeña la AIF en las situaciones de fragilidad es la de respaldar el fortalecimiento del Estado. *Con el apoyo de la AIF, **Liberia** fortaleció su cuerpo de funcionarios públicos con la incorporación de aumentos salariales para los cargos superiores. **Camboya** está formalizando un sistema basado en una iniciativa de pago según el mérito.* Ya que el Estado no cumple sus funciones adecuadamente, los proyectos de desarrollo impulsados por la comunidad se vuelven más importantes. La AIF ha respaldado estas iniciativas en más de 25 000 comunidades durante los últimos cinco años, y un 75% de estas se encontraba en situación de fragilidad. Estas comunidades adoptaron procesos de consulta transparentes para elegir consejos comunitarios e identificar los subproyectos que recibirán financiamiento de los fondos de la AIF para proyectos. La incorporación de estas estructuras de gestión comunitarias ha dado importantes resultados positivos en situaciones posteriores a conflictos, lo que trajo aparejados una mayor unión y reconciliación con la comunidad y una demostración cabal de los beneficios de una

gestión consultiva y transparente. *Nepal creó empleos para más de 168 000 trabajadores en los últimos dos años, y construyó o rehabilitó más de 118 kilómetros de caminos rurales mediante una operación impulsada por la comunidad y financiada por la AIF. En Afganistán, mediante un programa iniciado en 2002, más de 20 000 consejos de desarrollo comunitario recibieron donaciones para más de 50 000 proyectos comunitarios sobre mejoras en el abastecimiento de agua, los caminos y otras pequeñas obras de infraestructura, que beneficiaron a 17 millones de personas de 34 provincias.*

26. **Cambio climático.** Es probable que los países que pueden recibir financiamiento de la AIF sean los más vulnerables a los efectos del cambio climático debido a su ubicación geográfica, sus bajos ingresos, su escasa capacidad institucional y su mayor dependencia de sectores afectados por el clima, como el de la agricultura. Con el objeto de respaldar el logro del ODM de garantizar la sostenibilidad ambiental, durante el período de la AIF-15, el Banco contribuyó a la generación de conocimientos sobre cambio climático, especialmente mediante la preparación del IDM 2010. La AIF ha proporcionado financiamiento básico para el desarrollo a fin de mitigar el aumento de los gases de efecto invernadero y contribuir a la adaptación, y ha actuado como plataforma para movilizar recursos adicionales. *Moldova redujo sus emisiones de gases de efecto invernadero (CO₂) al reemplazar el petróleo o el carbón por gas natural. Los municipios participantes ahora reciben créditos de carbono (unos US\$10 000 por municipio). Se reacondicionaron aproximadamente 170 edificios de escuelas, hospitales y viviendas, que ahora cuentan con calefacción durante todo el invierno. En Bolivia, 75 000 personas se beneficiaron con la instalación de 9200 sistemas de paneles solares en hogares, escuelas y dispensarios durante los últimos cinco años, a través de un mecanismo basado en los resultados.*

27. **Respuesta a la crisis.** La AIF también brindó un apoyo fundamental para hacer frente a los efectos de las crisis económicas y los desastres naturales. Después de que se desató la crisis del precio de los alimentos en 2007-08, la AIF brindó apoyo a los programas de comedores escolares y de transferencias condicionadas de efectivo, así como a los planes de mejoramiento de la productividad agrícola. Durante la crisis económica mundial de 2008-09, la AIF ofreció apoyo desembolsando recursos por valor aproximado de US\$1500 millones en el marco de la Iniciativa Vía Rápida (IVR) y con financiamiento adicional mediante un instrumento piloto de respuesta a la crisis de US\$1600 millones, que beneficiaron a más de 50 países prestatarios de la AIF. *Armenia fue uno de los primeros países beneficiados por la IVR. Se generaron más de 760 000 días/persona de empleo en zonas rurales mediante 156 microproyectos de infraestructura comunitaria y la rehabilitación de 160 kilómetros de caminos.* La AIF también ha garantizado una respuesta rápida a los desastres naturales, como el respaldo a los países que en el momento del tsunami en el Pacífico eran sus prestatarios, el apoyo a Haití luego del terremoto (recuadro 4) y la ayuda a Pakistán después de las inundaciones recientes.

Recuadro 4: La AIF ayuda a Haití después del terremoto de 2010

La Asociación Internacional de Fomento se movilizó inmediatamente después del terremoto de Haití y ayudó al país a adquirir y equipar oficinas para el Ministerio de Economía y Finanzas y la oficina tributaria (más de 500 funcionarios), para recuperar la función del ministerio y reanudar la recolección de impuestos. La AIF también hizo posible la evaluación de daños estructurales de más de 200 000 edificios, la remoción de aproximadamente 90 000 metros cúbicos de escombros de los principales canales de drenaje en Puerto Príncipe, para reducir el riesgo de inundaciones en los asentamientos temporales de la capital, y la compra y distribución de 50 000 faroles solares, para aumentar la seguridad y reducir el riesgo de incendios, lo que benefició a más de 200 000 personas. Los fondos de la AIF contribuyeron a que 140 000 niños asistieran a la escuela y que 50 000 niños de más de 1200 escuelas tuvieran

un plato de comida caliente por día. La AIF también respaldó la terminación de seis sistemas de abastecimiento de agua que benefician a 37 000 personas de comunidades rurales del sur, que tenían dificultades para absorber la cantidad de gente proveniente de la capital.

IV. LA AIF PERMITE APROVECHAR MEJOR LOS RECURSOS

28. Porque la AIF es una institución que se centra en el logro de los objetivos, el desempeño y los resultados han sido desde siempre pilares centrales de su funcionamiento. La Asociación fue el primer banco multilateral de desarrollo en establecer la gestión de sus recursos en base al desempeño y en adoptar un marco de medición de los resultados, y continuamente ha mejorado y reforzado estos enfoques. Este modelo, junto con las ventajas únicas de la AIF (descritas en el recuadro 1), componen la base de la sólida eficacia en términos de desarrollo de la Asociación. Actualmente, un esfuerzo de reforma amplio y de todo el Banco incluye iniciativas para modernizar los instrumentos y aumentar la rendición de cuentas, que en conjunto servirán para que la AIF y sus clientes mejoren la capacidad de lograr resultados de desarrollo más contundentes.

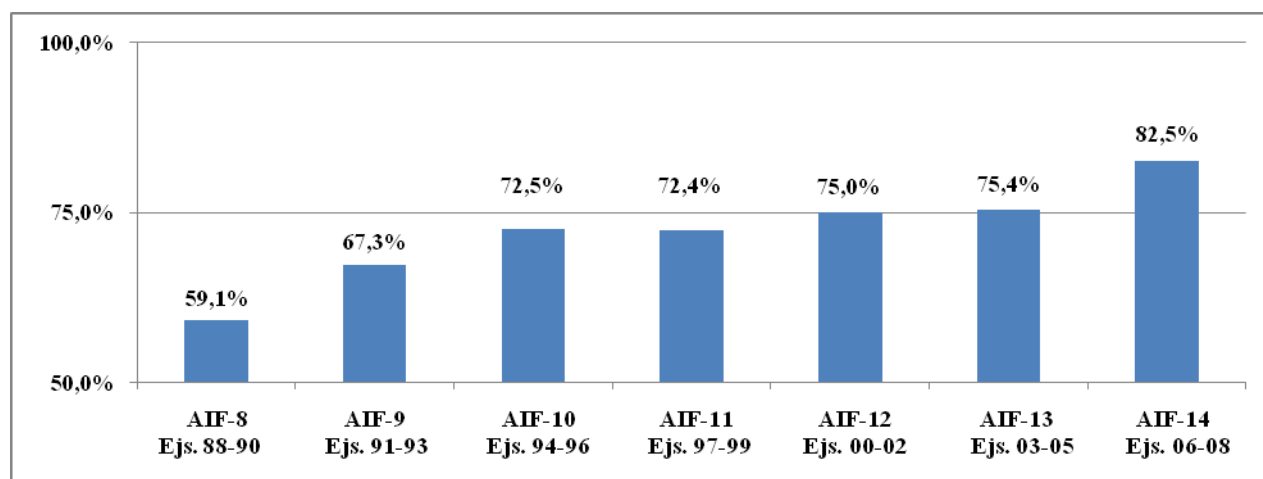
A. La AIF asigna recursos de acuerdo con el desempeño

29. El sistema de asignación de recursos basada en el desempeño (ABD) de la AIF garantiza que los recursos se asignen de acuerdo con la actuación del país, que se mide con calificaciones de las políticas y las instituciones, y teniendo en cuenta el tamaño de la población y el ingreso interno bruto per cápita (para calcular las necesidades del país). La AIF también ofrece asignaciones excepcionales para países que salen de un conflicto y vuelven a participar en proyectos, para la liquidación de atrasos, para proyectos regionales y para desastres naturales. Durante el período de la AIF-15, el 84% de los recursos se asignó de acuerdo con la ABD: los países de la AIF con mejor desempeño recibieron asignaciones per cápita 2,7 veces superiores a los del quintil más bajo. Al mismo tiempo, cerca del 50% de los recursos de la AIF-15 se asignaron a África al sur del Sahara, la región con más necesidades.

B. Las operaciones de la AIF logran sus objetivos de desarrollo

30. Durante un período de 21 años, los resultados generales de los proyectos financiados desde la AIF-8 hasta la AIF-14 demuestran los considerables progresos alcanzados: un 82,5% de las operaciones aprobadas en el marco de la AIF-14 han alcanzado sus objetivos de desarrollo, lo que representa un aumento de 23 puntos porcentuales desde la AIF-8 (gráfico 1). Esto se basa en las evaluaciones de todos los proyectos de la AIF completados durante las últimas dos décadas, validadas por el Grupo de Evaluación Independiente del Banco (IEG), lo que representa una medida creíble de los progresos de la AIF en lo que respecta a mejorar la eficacia en términos de desarrollo de los programas gubernamentales y los proyectos que respalda.

Gráfico 1: Mayor número de proyectos con resultados satisfactorios
(por fecha de aprobación de las operaciones)



C. La AIF demuestra una sólida eficacia operacional y adecuados sistemas de garantía de calidad

31. Los esfuerzos sostenidos de la AIF por mejorar y reforzar la garantía de la calidad, el seguimiento y la evaluación a lo largo del ciclo de los proyectos han contribuido notablemente a mejorar los resultados de desarrollo de los programas que respalda. Desde 2005, todas las estrategias de asistencia a los países de la AIF se basan en los resultados e incluyen objetivos definidos e indicadores de cumplimiento. Estas estrategias se actualizan y revisan a mitad del período; el personal luego evalúa sus efectos directos y el IEG los valida independientemente. Estos marcos de resultados son nuevos y se están reforzando para garantizar que los programas nacionales logren sus objetivos.

32. Al igual que con las operaciones, los procesos generales de garantía de la calidad abarcan todo el ciclo y cuentan con una base analítica sólida para definir los objetivos de desarrollo; cada operación de la AIF tiene un marco de resultados en el que se establecen los objetivos de desarrollo, los indicadores, los puntos de referencia y las metas. En cada proyecto se garantiza que existen los mecanismos adecuados para controlar el avance durante toda la ejecución y que los resultados se documentarán en un informe sobre el estado de la ejecución y los resultados (IEER). De ahora en adelante, los IEER serán de acceso público. Todas las operaciones se evalúan una vez terminadas y los resultados reciben la validación independiente del IEG. Como parte de este sistema de garantía de la calidad, la AIF ha utilizado sistemáticamente las enseñanzas recogidas de las evaluaciones independientes y las evaluaciones de impacto en el diseño y la ejecución de nuevas operaciones y estrategias. La AIF ha ido aumentando su interés en el respaldo a la ejecución para abordar riesgos y aprovechar mejor los resultados y para garantizar que sus fondos lleguen a los beneficiarios oportunamente. La AIF ve los resultados de estos esfuerzos: el total de desembolsos llegó a niveles históricos en el ejercicio de 2010, y la tasa de desembolsos para proyectos de inversión en curso subió a un promedio del 25%.

D. La AIF hace mayor hincapié en el seguimiento y en la medición de los resultados, y en la presentación de informes conexos

33. La AIF intenta mejorar constantemente su sistema de seguimiento y evaluación de los resultados de las operaciones. Ahora, prácticamente todas las operaciones de la Asociación recientemente aprobadas cuentan con marcos de resultados con puntos de referencia para al menos un indicador de resultados clave, y el 60% tiene puntos de referencia para todos los indicadores de resultados clave. Las actividades de seguimiento y evaluación de proyectos cada vez están más integradas en las instituciones y en los sistemas de los Gobiernos, y la AIF respalda el fortalecimiento de la capacidad estadística nacional.

34. La AIF fue pionera en el uso de un **sistema de medición de resultados (SMR)** en el marco de la AIF-13. Posteriormente, este enfoque fue adoptado por otros organismos multilaterales de desarrollo. Mediante el SMR se controlan y se dan a conocer las mejoras sostenibles de los resultados de desarrollo en los países prestatarios de la AIF y la eficacia del organismo pertinente de la AIF para contribuir al logro de estos resultados. El SMR se ha reforzado con el tiempo y, como parte de las deliberaciones sobre la AIF-16, la administración está ampliando y continúa fortaleciendo la estructura del sistema. Se adoptará un SMR de cuatro etapas: la primera etapa se centrará en el avance del país respecto de resultados de desarrollo clave; la segunda etapa se dedicará a los productos y resultados respaldados con las operaciones de la AIF, y las etapas 3 y 4 ahora incluirán mediciones clave del desempeño (como la libreta de calificaciones de la AIF) para determinar mejor la eficacia y la eficiencia de las operaciones y la organización de la AIF (véase el recuadro 7).

35. Para recopilar más sistemáticamente los resultados totales de las operaciones de la AIF e informar al respecto, en 2009 se adoptó *un conjunto de indicadores básicos estándar sobre productos y resultados*, que se aplicó mediante los sistemas de información del Banco, comenzando con los cuatro sectores clave: educación, salud, abastecimiento de agua y transporte vial. A partir de esta experiencia positiva, la AIF **ampliará la utilización de los indicadores sectoriales básicos** con la inclusión de tres nuevos sectores, para obtener niveles de seguimiento y presentación de resultados más amplios y similares al estilo de las empresas. Los productos de estos indicadores se calcularán en general, como parte del seguimiento del logro de resultados mediante las operaciones de la AIF.

36. La AIF se ha comprometido a respaldar mejoras de la **capacidad estadística** de los países que pueden recibir su financiamiento, y hay muestras de éxito. Durante la pasada década, 360 millones de personas más se incluyeron en un censo en 18 países adicionales.

37. La AIF busca maneras innovadoras de transmitir los resultados de sus operaciones (véase el recuadro 5). La información cuantitativa recolectada a través del SMR y los principales indicadores del sector se complementa con la recopilación sistemática de informes breves sobre los resultados cualitativos a nivel de país, sector, tema y proyecto; de estos, más de 250 se prepararon el año pasado y proporcionaron datos e información valiosos para transmitir y comunicar los resultados de la AIF.

Recuadro 5: Innovaciones en la confección de mapas para lograr resultados

El Banco está adoptando enfoques innovadores para intercambiar información y datos sobre resultados utilizando nuevas tecnologías, a partir de dos avances importantes que aumentan la transparencia y la rendición de cuentas en torno a la ayuda. El Banco puso en marcha la iniciativa de la plataforma de datos abierta en abril de 2010, que ofrece acceso libre y simple a estadísticas e indicadores sobre desarrollo a los usuarios mediante un nuevo sitio web y un catálogo de datos, e implementó la nueva política sobre el acceso a la información en julio de 2010, que amplía considerablemente los datos sobre resultados y la información relativa a operaciones que se obtienen externamente. Para transmitir mejor los logros e impactos de los resultados, el Banco ahora está trabajando en una iniciativa sobre confección de mapas para lograr resultados, que se pondrá en marcha a modo experimental en cuatro países en octubre de 2010. En esta iniciativa se utilizarán las nuevas herramientas tecnológicas de confección de mapas geográficos para ofrecer información visual sobre la ubicación de los proyectos, sus resultados y los efectos en la gente; aumentar la transparencia y la rendición de cuentas en la esfera social, y fortalecer el diálogo nacional y la participación cívica.

38. Al complementar la orientación más amplia hacia los resultados y el seguimiento a lo largo de todo el ciclo de los proyectos, la AIF está ampliando el uso de **una variedad de herramientas de evaluación** y enfoques, especialmente las evaluaciones del impacto. En virtud de la iniciativa de evaluación del impacto en términos de desarrollo, que abarca todo el Banco, la institución ha adoptado un enfoque estratégico empresarial para ampliar el uso de las evaluaciones del impacto y dar a conocer las enseñanzas recogidas más sistemáticamente para beneficiar a las operaciones pertinentes. La AIF aumentará el uso de las evaluaciones del impacto en las operaciones relacionadas con su labor y promoverá la divulgación y comunicación de sus resultados para continuar mejorando la eficacia en términos de desarrollo de su cartera.

39. Si bien la AIF está a la vanguardia en lo que respecta a aprovechar los resultados de sus operaciones, también existe la necesidad de **utilizar mejor los resultados de la participación de la AIF en el país**. Dado el modelo de trabajo de la AIF, basado en los países, y el respaldo polifacético a las prioridades nacionales, determinar la calidad y los resultados generales de la participación de la AIF es tan importante como complejo. La Asociación conduce un ejercicio piloto simple de autoevaluación para establecer un panorama de la calidad y del impacto de la participación general del Banco en los países. En el marco de este piloto, los directores a cargo de los países utilizan una escala “semáforo” para sintetizar sus evaluaciones de la participación de la AIF en un país durante un período de tres años. Una vez finalizado el marco, se aplicará más ampliamente en los países y se actualizará cada año para presentar los resultados totales en el contexto del alcance de la participación de la Asociación en cada país. Una vez aplicado, podría ofrecer una instantánea del estado de la participación de la AIF en el país en un momento determinado.

E. La AIF mejoró sus normas de operación y la eficacia en función de los costos

40. El uso eficiente y eficaz de los recursos es una prioridad básica. Además de la atención a los resultados, la AIF ha mejorado la eficacia y ha acelerado la velocidad de respuesta a los clientes en los países. El tiempo promedio de otorgamiento de un crédito de la AIF disminuyó aproximadamente 4 meses desde 2003. Como parte del esfuerzo de reforma en todo el ámbito del Banco, la AIF tiene previsto reducir aún más los tiempos de respuesta y los costos, manteniendo los niveles fiduciarios y de salvaguardias, y armonizar los recursos y riesgos haciendo más hincapié en el apoyo a la ejecución.

41. La AIF amplió sus compromisos durante la AIF-15 aunque el presupuesto no registró cambios. En el ejercicio de 2010, tanto los compromisos como los desembolsos de la AIF llegaron a niveles históricos, y ya en el ejercicio de 2008 se había producido un 30% de aumento en los primeros y un 25% en los segundos. Los compromisos acumulados de la AIF desde el comienzo de la crisis alcanzaron los US\$29 000 millones y los desembolsos llegaron a los US\$22 000 millones. El presupuesto administrativo neto del Banco ha permanecido invariable en términos reales desde 1999 y continuará en ese estado en los próximos años. Pero el crecimiento fue posible debido a los continuos ahorros de costos y los aumentos de eficiencia. Durante los últimos seis años, la administración utilizó mecanismos para obtener aumentos de productividad y ahorros en las distintas unidades mediante el proceso presupuestario anual. Esos ahorros se han dirigido a las esferas prioritarias. El sistema de fijación de costos del Banco ofrece información precisa y oportuna a la administración y a los Directores sobre el costo de sus operaciones. La gestión presupuestaria es descentralizada, para que la toma de decisiones esté relacionada con el cliente, y las asignaciones de recursos se realizan utilizando criterios acordados por el Directorio. Para garantizar que los principios de eficiencia se aplican uniformemente a todas las fuentes de fondos, ahora los procesos incluyen el presupuesto administrativo del Banco y fondos externos proporcionados por donantes para que el Banco los administre o supervise. En el ejercicio de 2010, las principales decisiones financieras, la asignación de ingresos, la fijación de precios, la preparación del presupuesto y las compensaciones se consideraron en conjunto para garantizar un proceso de toma de decisiones con absoluto conocimiento de causa. Los exámenes permanentes y sistemáticos de los programas tienen por objeto racionalizar y establecer mejor las prioridades en materia de eficiencia de costos.

42. Los programas de la AIF ofrecen mucho más que apoyo financiero; brindan una combinación de asesoramiento en materia de políticas, análisis, intercambio de conocimientos y asistencia técnica y constituyen una plataforma para mejorar el proceso de ayuda mediante asociaciones sólidas (véase el recuadro 6).

Recuadro 6: Función de la plataforma de la AIF en las asociaciones

La AIF realiza grandes esfuerzos por profundizar y ampliar sus actividades de colaboración y coordinación con otros asociados en la tarea del desarrollo —instituciones financieras internacionales, organismos bilaterales, fundaciones privadas, organizaciones de la sociedad civil y organizaciones no gubernamentales—, de conformidad con los compromisos asumidos en el contexto de la Declaración de París, el Programa de Acción de Accra y el ODM relativo al apoyo a las asociaciones mundiales.

En el **ámbito de los países**, al coordinar los esfuerzos de los donantes multilaterales y bilaterales, la AIF ayuda a garantizar la coherencia en torno al propio programa de desarrollo de los Gobiernos. La AIF ha participado en estrategias conjuntas de asistencia y alianza con países (por ejemplo, con Tanzania, Uganda, Ghana, Nigeria y Camboya) y ofrece apoyo presupuestario en un marco de evaluación del desempeño acordado conjuntamente. Además, juega un papel preponderante en lo que respecta a atraer al sector privado y, cada vez más, a los donantes no tradicionales. Las asociaciones son muy importantes en las situaciones de fragilidad, y en estos casos la AIF trabaja en estrecha colaboración con los organismos de las Naciones Unidas, las organizaciones no gubernamentales y otros participantes internacionales.

En el **ámbito de los sectores**, la AIF respalda iniciativas de alcance mundial. Entre ellas, el Banco patrocina la Iniciativa Vía Rápida de Educación para Todos (IVR) y administra el fondo catalítico de la IVR de US\$1540 millones y el fondo del programa de educación, de US\$115 millones. La AIF también utiliza su poder de convocatoria, sus conocimientos y su financiamiento para actuar como líder en alianzas internacionales sobre salud, cambio climático y esfuerzos de lucha contra la corrupción.

En el **ámbito de los proyectos**, el cofinanciamiento de la AIF ha permitido a los donantes participar en proyectos de mayor escala y hacer uso de los conocimientos especializados del Banco. Los países se han beneficiado de estos enfoques coordinados y sincronizados y, en consecuencia, han ampliado y profundizado el alcance de sus programas de desarrollo. Ejemplos:

- *Con el cofinanciamiento de la Comisión Europea, Alemania, Japón, los países nórdicos y Reino Unido, la AIF ayudó a ampliar la red vial de Etiopía de menos de 20 000 kilómetros de carreteras en 1991 a más de 44 000 kilómetros en 2008.*
- *En asociación con Francia, Japón, Estados Unidos, el Banco Africano de Desarrollo, el Banco Islámico de Desarrollo, el Programa Mundial de Alimentos y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, la AIF respaldó el programa de reforma de la educación en Djibouti, que hizo subir la tasa de matrícula bruta en el nivel primario del 52% en 2003-04 al 71% en 2008-09.*
- *Con el cofinanciamiento de Italia, Japón, Países Bajos, Suiza, Austria y el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, la AIF ayudó a Bosnia y Herzegovina a crear más de 200 000 empleos en 2005 a través de las microfinanzas.*

En el **ámbito de las comunidades**, el 75% de las operaciones de la AIF contienen informes sobre la participación de la sociedad civil. En el marco del Programa de Respuesta a la Crisis Alimentaria Mundial, las organizaciones de base comunitaria (OBC) respaldaron la ejecución de proyectos en 13 países, y el Programa Multinacional de Lucha contra el VIH/sida en África otorgó financiamiento a aproximadamente 49 000 OBC.

Los esfuerzos de la AIF se complementan con las intervenciones de la Corporación Financiera Internacional (IFC) y el Organismo Multilateral de Garantía de Inversiones (MIGA), que han aumentado su respaldo a los países que pueden recibir financiamiento de la AIF para promover el desarrollo del sector privado y mejorar el clima para las inversiones. Durante los últimos cinco años, IFC ha duplicado el número de países prestatarios de la AIF en los que participa (ahora son 60) y la mitad de sus compromisos nuevos corresponden a estos países. En los últimos tres años, el MIGA emitió 33 garantías en 18 países prestatarios de la AIF. Esta ampliación del respaldo del Grupo del Banco Mundial a los países prestatarios de la AIF ha generado nuevas oportunidades estratégicas de colaboración y formas más eficaces de aprovechar las estrategias, los instrumentos, los recursos y las capacidades del Grupo del Banco Mundial en los países receptores de la AIF a través de actividades conjuntas de asesoramiento y proyectos y garantías financiados conjuntamente. *Durante un período de dos años que finalizó en 2008, Honduras, con asistencia de IFC y la AIF, redujo el tiempo promedio necesario para iniciar un negocio de 80 días a 14, el tiempo promedio para obtener un permiso de construcción de 199 días a 106 y el requisito de capital para iniciar una actividad comercial a un quinto de su valor anterior. Se crearon más de 6000 empleos y se capacitó a más de 1900 trabajadores.*

F. Dinamismo y reforma

43. El Banco, incluida la AIF, ha iniciado un programa amplio de reforma para aumentar la eficiencia, la eficacia y la rendición de cuentas, que en conjunto fortalecerán la capacidad de la AIF para obtener resultados en términos de desarrollo.

44. **Modernización de los servicios.** Se está reformando el instrumento de préstamo para inversión a fin de hacer hincapié en los resultados, aumentar la velocidad de la prestación y mejorar la gestión del riesgo y el apoyo a la ejecución; el objetivo es hacer coincidir los servicios de la AIF con las prioridades de los Gobiernos. Está en curso el diseño de un instrumento de préstamo basado en los resultados, que se basa en la utilización anterior de enfoques orientados por los resultados, con el objeto de fortalecer los vínculos entre desembolsos y productos. Este instrumento reforzará el cambio cultural hacia la gestión basada en los resultados entre países asociados y el personal. Los servicios de conocimientos también se están mejorando para obtener, compartir y difundir mejor y más rápidamente la información entre el personal y los clientes, y para fortalecer los equipos técnicos.

45. **Mejora de la prestación de servicios gracias a la revitalización de la estructura de la matriz del Banco y el perfeccionamiento del modelo de descentralización.** Estas medidas ayudarán al Banco a acercar más fácilmente los conocimientos y servicios mundiales a los clientes, adaptándolos a las necesidades de los países. Su objetivo es combinar un servicio cercano al cliente con la capacidad de que los clientes aprovechen los conocimientos especializados mundiales más recientes de forma rápida y fácil, y que las sólidas capacidades centrales actúen como guía de un esfuerzo unificado. A corto plazo, se trasladarán más tareas de administración de proyectos a las oficinas en los países.

46. **Mayor transparencia.** La nueva política sobre el acceso a la información, aprobada este año, y la reciente iniciativa de la plataforma de datos abierta fortalecerán aún más la rendición de cuentas (como se señaló en el recuadro 5).

47. **Renovación de los sistemas y procesos presupuestarios, de tecnología de la información y de recursos humanos.** Las reformas en el ámbito de la tecnología de la información facilitarán el intercambio de conocimientos, la obtención de documentos e información y la conectividad entre oficinas y personal de los países. Las iniciativas referentes a recursos humanos se centrarán en las capacidades y la diversidad; las reformas presupuestarias harán hincapié en los resultados, la integración de los fondos fiduciarios y una mayor eficiencia en función de los costos.

48. **Fortalecimiento de los controles internos en la AIF.** En su búsqueda de resultados en términos de desarrollo, el Banco se ajusta a estrictas normas fiduciarias y se ha ubicado entre las instituciones de mejor desempeño en el sistema de organismos multilaterales. La administración llevó a cabo una evaluación exhaustiva de los controles internos de la AIF, que posteriormente revisaron los auditores internos del Banco y evaluó de forma independiente el IEG. Este ejercicio, el primero de su tipo entre las instituciones financieras internacionales, confirmó que la AIF presenta un elevado nivel de eficacia en comparación con otras organizaciones de igual tamaño y

complejidad; no obstante, también se identificaron esferas que requieren atención. En respuesta, la AIF introdujo mejoras en los procesos de préstamo para inversiones, en su capacidad para gestionar el riesgo de las operaciones (incluso en la esfera del fraude y la corrupción) y en la seguridad de sus sistemas de tecnología de la información. También se estableció un marco integrado de gestión del riesgo para que se puedan presentar informes anuales sobre esta actividad dentro de la AIF.

V. DE CARA AL FUTURO: UN FINAL EXITOSO PARA LA DECIMOSEXTA REPOSICIÓN DE LA AIF

49. La AIF es un acuerdo mundial que incluye a aproximadamente 50 asociados para el desarrollo y 79 países asociados, y presenta un sólido historial de buenos resultados. Por ser uno de los principales proveedores de asistencia del mundo para países pobres, la AIF es clave para el logro de los ODM y está en una posición privilegiada para multiplicar los esfuerzos para que los países puedan acortar la brecha de desigualdad en esferas críticas y abordar los desafíos adicionales vinculados con la respuesta a la crisis y el cambio climático.

50. La AIF-16 es una reposición ambiciosa; he aquí algunos ejemplos de lo que se puede lograr con sus recursos durante el período 2011-20 si continúan estables los niveles actuales de demanda y préstamos de los países: un efecto duradero en el mejoramiento de la vida de las personas, mediante el respaldo para la inmunización de más de 200 millones de niños adicionales, la prestación de servicios de salud a más de 30 millones de personas adicionales, incluidos 2 millones de embarazadas, y acceso a fuentes de agua mejoradas para casi 80 millones de personas adicionales; inversiones para la construcción o rehabilitación de más de 80 000 kilómetros de caminos; fomento de la función de las instituciones, en especial las que se encuentran en situación de fragilidad, y respaldo a la capacitación y la contratación de más de 2 millones de docentes.

51. Entender estos impactos es fundamental para la utilización eficaz de los recursos de la AIF, y con esta premisa el SMR mejorado de la AIF-16 se organiza en torno a cuatro bloques principales, como se indica en el recuadro 7.

Recuadro 7: Sistema de medición de resultados de la AIF-16. Elementos básicos

I. Control de los avances del país en relación con los principales resultados de desarrollo

Crecimiento, reducción de la pobreza, fragilidad, gestión de gobierno, desarrollo del sector privado, infraestructura y cambio climático, género y desarrollo humano.

II. Seguimiento del respaldo de la AIF a los productos y efectos directos del desarrollo

Evaluación de las estrategias de asistencia a los países, operaciones de la AIF y actividades de asesoramiento y análisis
Control de los productos y los efectos directos sectoriales en educación, salud, infraestructura (incluidos el mantenimiento vial y el abastecimiento de agua), desarrollo urbano, tecnología de la información y las comunicaciones, y microempresas y pymes.

Libreta de calificaciones de la AIF

III. Seguimiento de la eficacia operacional de la AIF

Calidad y desempeño de la cartera, seguimiento y evaluación, uso de los sistemas nacionales.

IV. Seguimiento de la eficacia de organización de la AIF

Velocidad, costos y descentralización.

52. Para fomentar avances adicionales en la reducción de la pobreza y los objetivos de desarrollo generales, la AIF-16 incrementará los esfuerzos en cuatro esferas intersectoriales clave, con las siguientes medidas propuestas:

- **Género:** Abordar las cuestiones de género para reforzar los avances en todos los ODM
 - preparar y aplicar planes regionales de acción sobre género
 - incluir actividades relativas a las cuestiones de género en la estrategia de educación y el plan de acción para la salud reproductiva del Banco Mundial
 - reforzar el seguimiento de las actividades relacionadas con el género
 - difundir la importancia de trabajar a favor de las cuestiones de género en el IDM 2012
- **Situaciones de fragilidad:** Centrarse en países que están atrasados en la consecución de los ODM
 - extender la asistencia financiera posterior a los conflictos, según el caso de cada país
 - promover los proyectos regionales, con un mínimo de solo dos países participantes (en vez de los tres que se requieren actualmente) para acceder a las asignaciones regionales
 - profundizar los esfuerzos de descentralización mediante una mayor delegación de la autoridad a quienes están en el terreno, y una combinación de capacidades más eficaz
- **Cambio climático:** Mejorar la capacidad de adaptación al clima para mantener los avances en términos de desarrollo
 - generar capacidad de adaptación al cambio climático y aprovechar las oportunidades de mitigación
 - reforzar el proceso de seguimiento y presentación de informes sobre los recursos de la AIF utilizados para el cambio climático
- **Respuesta a la crisis:** Proponer la creación de un instrumento de respuesta a la crisis dentro de la AIF para ayudar a los países a afrontar conmociones económicas o desastres naturales severos o imprevistos.

53. Existe un desafío mundial de avanzar hacia la consecución de los ODM y maximizar los resultados en los países más pobres. Esto se ha logrado con recursos de desarrollo escasos. Debido a su historial, la AIF-16 ofrece un sistema sólido de financiamiento para hacer frente al desafío y, por eso, la reposición de los recursos es clave. La AIF busca contribuciones i) de los donantes tradicionales, equilibrando las necesidades de los países prestatarios con las limitaciones fiscales de los donantes; ii) de los nuevos donantes, logrando su participación activa en la alianza de la AIF, y iii) de un esfuerzo máximo por movilizar recursos internos. El efecto combinado de estos esfuerzos daría lugar a una culminación exitosa de la reposición y otorgaría a los países de la AIF la alianza que necesitan para mejorar los programas de desarrollo que ayudan a reducir la pobreza y mejorar la vida de las personas.

VI. CUESTIONES PARA DELIBERACIÓN DEL COMITÉ PARA EL DESARROLLO

54. Los miembros del Comité para el Desarrollo pueden examinar las siguientes cuestiones:

1. *¿Cree que la experiencia de la AIF en lo que respecta a seguimiento y presentación de informes sobre resultados de desarrollo es un buen punto de partida y una base adecuada para profundizar la labor de medición de resultados?*
2. *¿Qué otras medidas debería adoptar la AIF —y, probablemente, los donantes— para lograr una adecuada reposición en la AIF-16?*

**DOCUMENTO ADJUNTO 1: LA AIF RESPALDA EL ACCESO A SERVICIOS ESENCIALES
DURANTE LOS ÚLTIMOS 10 AÑOS, LA AIF TRABAJÓ JUNTO CON LOS PAÍSES
Y OBTUVO LOS SIGUIENTES LOGROS**

Educación



- **Se contrató o se capacitó a más de 3 millones de maestros**, lo que equivale a más de 4 veces el número de docentes primarios y secundarios de Francia.
- **Se construyeron o se refaccionaron más de 2 millones de aulas, que beneficiaron a más de 105 millones de niños al año.** Gracias a los proyectos respaldados por la AIF, en **India**, ahora asisten a la escuela 20 millones adicionales de niños en edad escolar, y un 98% tiene una escuela cerca, a la que puede ir a pie.
- **Se compraron o distribuyeron alrededor de 300 millones de libros de texto**, cantidad equivalente a 15 veces el número de libros de la biblioteca pública de Nueva York.

Salud



- **Más de 47 millones de personas** (el equivalente a dos tercios de la población del Reino Unido) lograron **acceder a servicios básicos de salud, nutrición o población.** Con el respaldo de la AIF, millones de personas de las zonas rurales de **Afganistán** por primera vez tienen acceso a atención primaria de la salud: los índices de cobertura nacional aumentaron del 9% de la población general en 2003 al 85% en 2008.
- **Se inmunizó a 310 millones de niños**, el equivalente a 4 veces la cantidad de niños de Estados Unidos.
- **Se construyeron, renovaron o equiparon 23 000 establecimientos de atención médica y se capacitó a 1,8 millones de profesionales de la atención de la salud** para mejorar la calidad de los servicios sanitarios prestados.
- **Se adquirieron o distribuyeron cerca de 33 millones de mosquiteros** para prevenir el paludismo. En un estudio sobre el uso de mosquiteros para camas en la región occidental de **Kenya** se indica que las muertes de niños disminuyeron un 25%.

Transporte



- Se construyeron o rehabilitaron más de **118 000 kilómetros de caminos** (suficientes para dar casi tres vueltas a la Tierra) y se realizó el mantenimiento de otros **134 000 kilómetros.**
- Se construyeron o rehabilitaron más de **1600 puentes.** En Mostar (**Bosnia**), la reconstrucción del “viejo puente”, financiada por la AIF, contribuyó a la reconciliación de los habitantes de la ciudad, divididos por la guerra, y dio lugar al resurgimiento del turismo, que impulsó la economía local con la construcción y la inauguración de nuevos hoteles y restaurantes.
- En total, **26 millones de personas** pudieron acceder a caminos transitables durante todo el año. En **India**, estos caminos financiados por la AIF permitieron a los hogares de las comunidades rurales mejorar sus ingresos entre un 50% y un 100%. En la **República Democrática Popular Lao**, el tiempo que llevaba transportar productos básicos esenciales a lo largo de la carretera principal del país se redujo de 5 horas a menos de 3, lo que dio impulso a la actividad económica local.

Abastecimiento de agua y saneamiento



- Más de **113 millones de personas** pudieron acceder a una fuente de agua más confiable. Por cada US\$1 invertido en agua y saneamiento, se recuperan US\$8. Costo anual hasta 2015 para alcanzar la meta de los ODM relativa al saneamiento: US\$9500 millones, aproximadamente un tercio de lo que gasta el mundo en agua envasada cada año.
- Se construyeron o se rehabilitaron casi **500 000 puntos comunitarios mejorados de abastecimiento de agua** y más de **1,5 millones de conexiones hogareñas a la red de agua.** En **Nepal**, el Proyecto de Abastecimiento de Agua y Saneamiento en las Zonas Rurales, financiado por la AIF, permitió mejorar el suministro de agua de más de 1,2 millones de personas de todo el país y contribuyó a reducir en más del 10% las tasas de muerte por enfermedades diarreicas en niños.
- Unos **5,8 millones de personas** pudieron acceder a casi **600 000 instalaciones mejoradas de saneamiento.** Cuando se dispone de servicios de saneamiento, la asistencia de las niñas a la escuela crece un 11%.

**DOCUMENTO ADJUNTO 2: LA AIF TRABAJA JUNTO CON LOS PAÍSES
PARA CONSOLIDAR LAS INSTITUCIONES Y MEJORAR LA RENDICIÓN DE CUENTAS
DURANTE LOS ÚLTIMOS CINCO AÑOS, LA AIF HA RESPALDADO LAS SIGUIENTES ÁREAS**

Gestión del sector público



- Se mejoró la administración de los presupuestos gubernamentales en **50 países**. En **Nigeria**, las mejoras en la administración de las finanzas públicas, respaldadas por la AIF, contribuyeron a duplicar los ingresos fiscales de dos estados, con lo que se incrementaron los fondos disponibles para destinar a caminos, educación y salud.
- Se comenzó a aplicar la gestión y presupuestación basada en los resultados en **12 países**, entre los que figura **Rwanda**.

Adquisiciones



- Se incrementó la transparencia y la eficiencia de las adquisiciones públicas en **41 países**, en lo que se incluye el apoyo brindado a **Sierra Leona**. Allí se creó una comisión de lucha contra la corrupción, una junta nacional reguladora de las adquisiciones y un panel de evaluación independiente para ayudar al Gobierno a distribuir los “dividendos de la paz”.

Gestión de las finanzas públicas



- Se mejoró la eficacia y eficiencia de la gestión de las finanzas públicas en **24 países**. En Bihar, uno de los estados más grandes y más pobres de **India**, las reformas han permitido que el gasto en áreas clave como caminos, salud y educación aumentara al triple.

Transparencia y rendición de cuentas



- Se mejoró la transparencia y la rendición de cuentas ante los ciudadanos en **9 países**, entre los que figura la **República Kirguisa**, donde ahora casi todos los políticos presentan declaraciones de bienes, cuyos resultados resumidos se publican incluso en Internet.
- Se mejoró el acceso de los ciudadanos a la información sobre el Gobierno en **34 países**. En **Etiopía**, ahora los habitantes pueden obtener información sobre casos judiciales pendientes a través de un sistema interactivo de respuesta por voz. En el transcurso del primer año de funcionamiento, el número de personas que utilizaron el sistema se incrementó de un promedio de 30 a más de 300.

Desarrollo impulsado por la comunidad



- Más de **25 000 aldeas, comunidades y barrios** manejaron sus propios programas de desarrollo mediante más de 31 000 subproyectos. En la **República Democrática Popular Lao**, gracias a los proyectos comunitarios se brindó acceso a agua potable a más de 900 aldeas, se construyeron más de 460 escuelas y 40 dispensarios, se mejoraron más de 2000 kilómetros de caminos de acceso en zonas rurales y se construyeron más de 70 puentes.